

SÜDTIROLS SÜDEN

Weihnachten in Salurn Natale a Salorno





Es weihnachtet in Salurn...

Atmosfera natalizia a Salorno...

... wenn aus den Gassen des Dorfes der Advent leuchtet, wenn Kinder Weihnachtsgeschichten lauschen, wenn der Duft von Keksen in der Luft liegt und altbekannte Weihnachtsmelodien erklingen.

Visitate le vie di Salorno per vivere il Natale con concerti, eventi e mercatini. Lasciatevi incantare dalla speciale atmosfera del nostro paese.

Wir wünschen allen eine frohe und besinnliche Adventszeit!

Auguriamo a tutti un felice periodo natalizio

Redaktion/Redazione: Samantha Endrizzi, Căcilia Wegscheider.
Design: Miriam Tessadri. Foto: Martina Demanega, Philipp Franceschini.
Illustrationen/Illustrazioni: Chiara Masiero.



Samstag/sabato

29.11

ore 9–11.30, 14–17.30 Uhr

Mercatino di Natale

Weihnachtsmarkt

Comitato anziani

Seniorenkomitee

SEDE ASSOCIAZIONE

VEREINSSITZ

ore 10–18 Uhr

Trenini in mostra

Modelleisenbahnausstellung

Ferramatori

SEDE ASSOCIAZIONE

VEREINSSITZ

Sonntag/domenica

30.11

1. Advent

1° Avvento



ore 9.00 Uhr

Kirchtag Heiliger Andreas

Patrocinio S. Andrea

Hl. Messe mit Bläsergruppe Auer
und Orgelbegleitung

S. Messa con ensemble di fiati e
accompagnamento all'organo
(deu/ita)

Segnung der Adventskränze –
benedizione corone d'avvento
PFARRKIRCHE/
CHIESA PARROCCHIALE

Nach der Messe besinnliches
Anzünden der 1. Adventskerze
am Rathausplatz/Dopo la messa
momento riflessivo e accensione
della prima candela d'Avvento in
Piazza Municipio

ore 8–24 Uhr

Suppnsunntig

Perkeos Maschggra

HAUNOLT VEREINSSITZ

SEDE ASSOCIAZIONE

ore 8–17 Uhr

Kreativmarkt

Mercato creativo

HAUS NOLDIN

ore 9–11.30, 14–17.30 Uhr

Mercatino di Natale

Weihnachtsmarkt

Comitato anziani

Seniorenkomitee

SEDE ASSOCIAZIONE

ore 17 Uhr

Eröffnung Krippenweg

Inaugurazione Sentiero dei
presepi

WASSERFALL/CASCATA



Dienstag/martedì

2.12.

ore 19.30 Uhr

Rorate, feierliche Hl. Marien-
messe, musikalische Gestaltung
Musikschule Unterland (deu)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Mittwoch/mercoledì

3.12.

ore 19.30 Uhr

S. Messa mariana (ita)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Donnerstag/giovedì

4.12.

ore 9–11 Uhr

Krabbelgruppe
Spazio famiglia 0–3
Schöne Feiertage!
Buone feste in tutte le
lingue di Salorno
SEDE VKE-SITZ

Freitag/venerdì

5.12.

ore 8.30–12 Uhr, 15.30–17.30 Uhr

Gruppo Alpini
Vendita stelle di Natale per l'AIL
FERRAMENTA
EISENWARENHANDLUNG

ab/dalle ore 17 Uhr

Nikolaus & Krampus in Salurn
San Nicolò e Krampus a Salorno
Bauernjugend
ORTSKERN/CENTRO DEL PAESE

ore 17 Uhr

Nikolaus & Krampus in Buchholz
San Nicolò e Krampus a Pochi
Toatnroschtuifl
ORTSKERN BUCHHOLZ
CENTRO POCHI

Samstag/sabato

6.12.

ore 8.30–12 Uhr, 15.30–17.30 Uhr

Gruppo Alpini
Vendita stelle di Natale per l'AIL
FERRAMENTA
EISENWARENHANDLUNG

Sonntag/domenica

7.12.

2. Advent
2° Avvento



ore 9.00 Uhr

Hl. Messe/S. Messa (deu/ital)
musikalische Gestaltung:
Stad Lustigen
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Nach der Messe besinnliches
Anzünden der 2. Adventskerze
am Rathausplatz/Dopo la messa
momento riflessivo e accensione
della seconda candela d'Avven-
to in Piazza Municipio

Montag/lunedì

8.12.

ore 9.00 Uhr

Maria Empfängnis/Immacolata
Concezione
Hl. Messe/S. Messa (deu/ital)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Dienstag/martedì

9.12.

ore 19.30 Uhr

Rorate
Feierliche Hl. Marienmesse,
musikalische Gestaltung
Musikschule Unterland (deu)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Mittwoch/mercoledì

10.12.

Muttergottes von Loreto/
Madonna di Loreto
Ganztägige Öffnung der Lore-
tokirche/La Chiesetta di Loreto
rimane aperta tutto il giorno

ore 19.30 Uhr

S. Messa mariana (ita)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Gesamte Adventszeit
tutto l'Avvento

Weihnachtszauber in der
Garibaldistraße
Magia di Natale in via
Garibaldi

Donnerstag/giovedì

11.12.

ore 9–11 Uhr

Krabbelgruppe/
Spazio famiglie 0–3
Erzählen wir Weihnachten –
Storie di Natale alla Residenza
per anziani
ALTENWOHNHEIM
RESIDENZA PER ANZIANI
BENJAMIN KOFLER

Freitag/venerdì

12.12.

ore 20 Uhr

Salurner Gespräche im Haus
Noldin – Noldin 2.0: Deutsche
Schule, HAUS NOLDIN

Samstag/sabato

13.12.

ore 10.30 Uhr

Weihnachtsgeschichten und
Bastelzauber
Lecture e creatività natalizie
mit/con Selenia Dalvai
und/e VKE (ted/ital)
GEMEINDEBIBLIOTHEK
BIBLIOTECA COMUNALE

ore 14–17 Uhr

VKE-Weihnachtswerkstatt
Laboratorio di Natale VKE
BEN KULTUR.ZONA
SENIORENWOHNHEIM
RESIDENZA PER ANZIANI
BENJAMIN KOFLER

Sonntag/domenica

14.12.

3. Advent

3° Avvento

ore 9.00 Uhr

Gedenken Dr. Josef Noldin
Hl. Messe / S. Messa (deu/ital)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Nach der Messe besinnliches
Anzünden der 3. Adventskerze
am Rathausplatz

Dopo la messa momento rifles-
sivo e accensione della terza
candela d'Avvento in Piazza
Municipio





Montag/lunedì

15.12.

ore 18.00 Uhr

Adventskonzert der
Musikschule Unterland
Concerto d'avvento della
Scuola di musica Bassa Atesina

Donnerstag/giovedì

18.12.

ore 9–11 Uhr

Krabbelgruppe
Spazio famiglie 0–3
Es weihnachtet!
La festa 0–3 di Natale
SEDE VKE-SITZ

Dienstag/martedì

16.12.

ore 19.30 Uhr

Rorate
Feierliche Hl. Marienmesse,
musikalische Gestaltung
Musikschule Unterland (deu)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

ore 9.30 Uhr

Kindergarten und/e Scuola
dell'infanzia
Adventssingen
Canti dell'Avvento
RATHAUSPLATZ
PIAZZA MUNICIPIO

Samstag/sabato

20.12.

ore 10.30 Uhr

Weihnachtsgeschichten und
Bastelzauber
Lectures e creatività natalizia
mit/con Paola Pasini, Filomena
Carlucci und/e VKE (ted/ital)
GEMEINDEBIBLIOTHEK
BIBLIOTECA COMUNALE

Mittwoch/mercoledì

17.12.

ore 19.30 Uhr

S. Messa mariana (ita)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

ore 14–19 Uhr

Cittaslow – Bäuerlicher
Weihnachtsmarkt/Mercatino
rurale di Natale
ANSITZ DORNACH

Sonntag/domenica

21.12.

4. Advent/4° avvento

ore 9.00 Uhr

Hl. Messe/S. Messa (deu/ita)

Dankgottesdienst

AVS-Sektion Salurn

musikalische Gestaltung AVS-

Singgemeinschaft Unterland

PFARRKIRCHE

CHIESA PARROCCHIALE

Nach der Messe besinnliches
Anzünden der 4. Adventskerze
am Rathausplatz

Dopo la messa momento rifles-
sivo e accensione della quarta
candela d'Avvento in Piazza
Municipio

18 Uhr

Adventssingen der Salurner
Musik- und Gesangsgruppen
aus Salurn

Canti d'Avvento dei gruppi
musicali e corali di Salorno

PFARRKIRCHE

CHIESA PARROCCHIALE

A seguire/im Anschluss
Auguri di Natale con vin brulé,
tè e panettone – Gruppo Alpini

Montag/lunedì

22.12.

ore 16.30 Uhr

Weihnachtsaufführung

Spettacolo di Natale

Progetto teatro VKE-Theater-
projekt

ALTENWOHNHEIM RESIDENZA

PER ANZIANI BENJAMIN KOF-
LER

Dienstag/martedì

23.12.

ore 19.30 Uhr

Rorate

Feierliche Hl. Marienmesse,

musikalische Gestaltung

Musikschule Unterland (deu)

PFARRKIRCHE

CHIESA PARROCCHIALE



Mittwoch/mercoledì

24.12.

Heiliger Abend
Vigilia del S. Natale

ore 12 Uhr

Das Licht von Bethlehem kann in der Kirche abgeholt werden.

La luce di Betlemme può essere ritirata in Chiesa Parrocchiale

ore 15 Uhr

Hl. Messe/S. Messa (deu/ita)
KAPELLE ALTENWOHNHEIM
CAPPELLA RESIDENZA PER AN-
ZIANI BENJAMIN KOFLER

ore 17 Uhr

Christmette/S. Messa (deu/ita)
KIRCHE BUCHHOLZ
CHIESA POCHI

ore 21.30 Uhr

Christmette/S. Messa (deu/ita).
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

ore 24 Uhr

Christmette (deu)
KIRCHE GFRILL
CHIESA CAURIA

Donnerstag/giovedì

25.12.

Weihnachtsfest
S. Natale

ore 09.00 Uhr

Hl. Messe / S. Messa (deu/ita)

Freitag/venerdì

26.12.

Stephanstag
S. Stefano

ore 09.00 Uhr

Hl. Messe/S. Messa (deu/ita)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Weihrauch, Kreide und Wasser
werden geweiht.
Benedizione dell'acqua, del ges-
so e dell'incenso

ore 18.00 Uhr

Presepe Vivente Itinerante
Lebende Krippe
FiloPochi
POCHI/BUCHHOLZ

Sonntag/domenica

28.12.

Fest der Ehepaare
Festa degli Sposi

ore 09.00 Uhr

Hl. Messe/S. Messa (deu/ital)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Donnerstag/giovedì

1.1.26

Neujahrstag
Capodanno

ore 09.00 Uhr

Hl. Messe/S. Messa (deu/ita)
PFARRKIRCHE
CHIESA PARROCCHIALE

Mittwoch/mercoledì

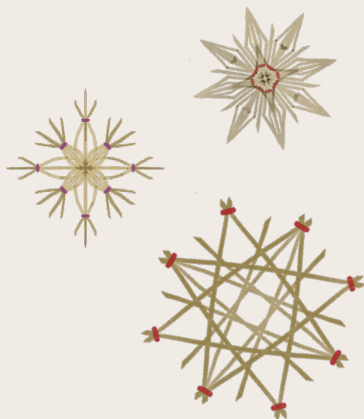
31.12.

Silvester
S. Silvestro

ore 19.30 Uhr

Hl. Messe mit feierlichem
Te Deum
S. Messa con Te Deum (deu/ita)

Um Mitternacht läuten
die Kirchenglocken.
A mezzanotte suonano
le campane.



Adventskuchl Cosina d'Avvento

Weihnachtsstand am Rathausplatz
Vom 1. Adventswochenende bis am
24. Dezember öffnen die Vereine das
Weihnachtsstandl am Rathausplatz.

Stand Natalizio in Piazza Municipio
Dal primo fine settimana d'Avvento fino
al 24 dicembre le associazioni aprono lo
stand di Natale in Piazza Municipio.

Öffnungszeiten
Orari di apertura

28.11.–24.12.2025

Freitag – venerdì
ore 17–23 Uhr

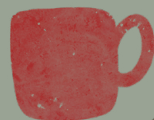
Samstag – sabato
ore 9–23 Uhr

Sonntag – domenica
ore 9–15 Uhr

1. ADVENT – 1° AVVENTO
28.–30. NOVEMBER/NOVEMBRE
Musikkapelle Banda musicale

NIKOLAUS UND KRAMPUS
SAN NICOLÒ E KRAMPUS
5. DEZEMBER/DICEMBRE
ore 17–23 Uhr
Bauernjugend

2. ADVENT – 2° AVVENTO
6.–7. DEZEMBER/DICEMBRE
Bauernjugend



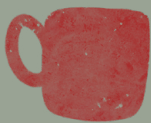
Öffnungszeiten
Orari di apertura

28.11.–24.12.2025

Freitag – venerdì
ore 17–23 Uhr

Samstag – sabato
ore 9–23 Uhr

Sonntag – domenica
ore 9–15 Uhr



3. ADVENT - 3° AVVENTO
12–14. DEZEMBER/DICEMBRE

12. Dezember/dicembre
Salurn Aktiv – Salorno Attiva
HGV Salurn

13. Dezember/dicembre
FiloPochi

14. Dezember/dicembre
Gruppo Giovani

4. ADVENT - 4° AVVENTO
19–21. DEZEMBER/DICEMBRE
USD Salorno – ASV Salurn

21. Dezember/21 dicembre
ore 19 Uhr
Alpini

24. DEZEMBER/DICEMBRE
ore 10–18 Uhr
Pochi'89

nach der Messe – dopo la messa
Bauernjugend

